



Automotrice à courant monophasé (15 000 V, 16 2/3 Hz), des Chemins de fer Berne-Neuchâtel et Gürbetal-Berne-Schwarzenburg, destinée au service de trains rapides légers et au service mixte. Commande à contacteurs électro-pneumatiques. Transmission à arbre à cardans et accouplements à lames « Sécheron ». Frein électrique sur résistances. Données principales au verso.

Einphasen-Triebwagen (15 000 V, 16 2/3 Hz), der Bern-Neuenburg- und Gürbetal-Bern-Schwarzenburg-Bahnen für Leichtschnellzüge und gemischten Betrieb. Elektro-pneumatische Schützensteuerung. Ausgerüstet mit « Sécheron »-Lamellen-Antrieb. Elektrische Widerstandsbremse. Hauptdaten siehe Rückseite.

Single-phase motor coach (15 000 V, 16 2/3 cycles) of Berne-Neuchâtel and Gürbetal-Berne-Schwarzenburg Railways, for express light-trains and mixed-traffic purposes. « Sécheron » steel-blade cardan drive. Control by means of electro-pneumatic contactors. Electric rheostatic braking. Main data p.t.o.

Sécheron

Lmsp
5431

Longueur entre tampons	23,7 m
Distance entre pivots des bogies	16,5 m
Empattement des bogies	3 m
Diamètre roues motrices	1040 mm
Rapport de réduction des engrenages	1 : 2,484
Poids de la partie mécanique	41,5 t
Poids de l'équipement électrique	26,8 t
Poids total (à vide)	68,3 t
Charge utile	5,5 t
Nombre de places assises	64
Puissance à la jante :	
Régime unihoraire 72 km/h	1880 ch 7050 kg
Régime continu 77,5 km/h	1680 ch 5850 kg
Effort de traction au démarrage	13 000 kg
Vitesse maximum	110 km/h

Länge über Puffer	23,7 m
Drehzapfenabstand	16,5 m
Drehgestellradstand	3 m
Triebraddurchmesser	1040 mm
Uebersetzungsverhältnis	1 : 2,484
Gewicht des mech. Teils	41,5 t
Gewicht d. el. Ausrüstung	26,8 t
Totalgewicht (leer)	68,3 t
Nutzlast	5,5 t
Anzahl Sitzplätze	64
Leistung am Radumfang :	
während einer Stunde 72 km/h	1880 PS 7050 kg
dauernd 77,5 km/h	1680 PS 5850 kg
Anfahrzugkraft	13 000 kg
Höchstgeschwindigkeit	110 km/h

Total length between buffers	77' 9"
Distance between pivots of bogies	54' 2"
Wheel base of bogies	9' 10"
Diameter of driving wheels	3' 5"
Gear ratio	1 : 2,484
Weight of mechanical part	91 000 lbs
Weight of electric equipment	59 000 lbs
Total weight (empty)	150 000 lbs
Useful load	12 100 lbs
Number of seats	64
Power at rim of wheels :	
one hour rating 44.8 mph	1870 HP 15 500 lbs
continuous rating 48.2 mph	1670 HP 12 850 lbs
Tractive effort at starting	28 600 lbs
Maximum speed	68.4 mph

Données principales

Hauptdaten

Main datas